

DOCKETED

Docket Number:	20-SPPE-01
Project Title:	Great Oaks South Backup Generating Facility Small Power Plant Exemption
TN #:	238466
Document Title:	THÔNG BÁO VỀ HỘI NGHỊ TRƯỚC PHIÊN ĐIỀU TRẦN, PHIÊN ĐIỀU TRẦN DỰA TRÊN BẢNG CHỨNG, CHỈ THỊ VỀ LỊCH TRÌNH VÀ CÁC CHỈ THỊ KHÁC
Description:	N/A
Filer:	Ngoc Tran
Organization:	California Energy Commission
Submitter Role:	Committee
Submission Date:	6/24/2021 1:57:32 PM
Docketed Date:	6/24/2021



Tiểu Bang California
Ủy Ban Phát Triển Và Bảo Tồn Tài Nguyên
Năng Lượng Tiểu Bang
1516 Ninth Street, Sacramento, CA 95814
1-800-822-6228 – www.energy.ca.gov

**ĐƠN XIN ÁP DỤNG NGOẠI LỆ CHO NHÀ MÁY
ĐIỆN NHỎ:**

**CƠ SỞ PHÁT ĐIỆN DỰ PHÒNG
GREAT OAKS SOUTH**

Số Hồ sơ 20-SPPE-01

THÔNG BÁO VỀ HỘI NGHỊ TRƯỚC PHIÊN ĐIỀU TRẦN, PHIÊN ĐIỀU TRẦN DỰA TRÊN BẢNG CHỨNG, CHỈ THỊ VỀ LỊCH TRÌNH VÀ CÁC CHỈ THỊ KHÁC

XIN LƯU Ý rằng ¹Ủy Ban Năng Lượng California (CEC) đã chỉ định một Ủy Ban² để tiến hành thủ tục về đơn xin áp dụng ngoại lệ cho nhà máy điện nhỏ (SPPE) đối với Cơ Sở Phát Điện Dự Phòng Great Oaks South (Đơn Xin)³, Ủy Ban đã lên lịch tổ chức một **HỘI NGHỊ TRƯỚC PHIÊN ĐIỀU TRẦN** và, **PHIÊN ĐIỀU TRẦN DỰA TRÊN BẢNG CHỨNG**:

HỘI NGHỊ TRƯỚC PHIÊN ĐIỀU TRẦN sẽ được tổ chức vào:

THỨ BA, NGÀY 7 THÁNG 9 NĂM 2021
Bắt đầu lúc 10 giờ sáng.

PHIÊN ĐIỀU TRẦN DỰA TRÊN BẢNG CHỨNG sẽ được tổ chức vào:

THỨ HAI, NGÀY 13 THÁNG 9 NĂM 2021
Bắt đầu lúc 10 giờ sáng.

¹ Vào ngày 13 tháng 05 năm 2020, CEC đã chỉ định một Ủy Ban bao gồm Karen Douglas, Ủy Viên và Thành Viên Chủ Tọa, và David Hochschild, Chủ Tịch và Thành Viên Liên Kết, chủ trì Đơn Xin SPPE này. (TN 233123.)

² CEC được biết đến với tên chính thức là “Ủy Ban Phát Triển Và Bảo Tồn Tài Nguyên Năng Lượng Tiểu Bang.” (Bộ Luật Tài Nguyên Công Cộng, § 25200.) Tất cả các trích dẫn sau đây được lấy từ Bộ Luật Tài Nguyên Công Cộng, trừ khi được quy định khác.

³ Tất cả các tài liệu liên quan đến Đơn Xin này được lưu trong [hồ sơ trực tuyến](https://efiling.energy.ca.gov/Lists/DocketLog.aspx?docketnumber=20-SPPE-01) tại <https://efiling.energy.ca.gov/Lists/DocketLog.aspx?docketnumber=20-SPPE-01>.

Buổi Hội Nghị Trước Phiên Điều Trần và Phiên Điều Trần Dựa Trên Bảng Chứng sẽ được tổ chức từ xa, phù hợp với Sắc Lệnh Hành Pháp N-08-21 về tiếp tục giúp California ứng phó, phục hồi và giảm thiểu tác động của đại dịch COVID-19. Công chúng và các bên liên quan sẽ có thể tham dự và/hoặc quan sát thủ tục tuân theo chỉ đạo trong Sắc Lệnh Hành Pháp này.

Để tham gia Hội Nghị Trước Phiên Điều Trần và/hoặc Phiên Điều Trần Dựa Trên Bảng Chứng từ xa, vui lòng xem các hướng dẫn dưới đây ở phần **“THAM DỰ TỪ XA.”**

Để đưa ra bình luận của công chúng trước khi diễn ra Hội Nghị Trước Phiên Điều Trần và/hoặc Phiên Điều Trần Dựa Trên Bảng Chứng, vui lòng xem các hướng dẫn dưới đây ở phần **“SỰ THAM GIA CỦA CƠ QUAN VÀ CÔNG CHÚNG.”**

THÔNG TIN CƠ BẢN

Đơn Xin⁴

Vào ngày 19 tháng 3 năm 2020, SV1, LLC, một công ty con thuộc sở hữu hoàn toàn của Equinix, LLC, (Đương Đơn) đã nộp Đơn Xin để xin áp dụng ngoại lệ khỏi khu vực pháp lý của CEC để cấp phép cho các nhà máy nhiệt điện có công suất phát điện từ 50 megawatt (MW) trở lên. Đương Đơn tìm giải pháp xây dựng và vận hành Trung Tâm Dữ Liệu Great Oaks South (Trung Tâm Dữ Liệu), và Cơ Sở Phát Điện Dự Phòng Great Oaks South (Nhà Máy Phát Điện Dự Phòng), và các công trình phụ trợ có liên quan (được gọi chung là Dự Án). Khu Vực Dự Án được đặt tại số 123, 127, và 131 Đại Lộ Great Oaks tại Thành Phố San Jose, California. Khu Vực Dự Án rộng khoảng 18 mẫu và hiện đang được phát triển.

Trung Tâm Dữ Liệu sẽ bao gồm ba tòa nhà hai tầng với tổng diện tích khoảng 547,050 foot vuông, chứa các máy chủ máy điện toán trong một kết cấu an toàn và được kiểm soát về môi trường.

Nhà Máy Phát Điện Dự Phòng sẽ đảm bảo sự tin cậy cho Trung Tâm Dữ Liệu trong trường hợp tổn thất điện từ Công Ty Điện và Khí Thái Bình Dương (PG&E), một nhà cung cấp dịch vụ tiện ích địa phương, và thường chỉ vận hành để kiểm tra và bảo trì. Nhà Máy Phát Điện Dự Phòng sẽ bao gồm 36 máy phát điện dự phòng chạy dầu diesel, mỗi máy có công suất tối đa là 3,25 MW, được đặt tại sân thiết bị phát điện tại chỗ. Các máy phát điện sẽ phát lên đến 99 MW, nhu cầu tối đa của Trung Tâm Dữ Liệu. Mỗi tòa nhà sẽ có tổng cộng 12 máy phát điện; hai máy phát điện trong số đó sẽ được chỉ định là dự phòng và chủ yếu vận hành để hỗ trợ cho nhu cầu xây dựng khi

⁴ Thông tin trong phần này được lấy từ Đơn Xin (TN 232466).

các máy phát điện chính bị lỗi. Nhà Máy Phát Điện Dự Phòng cũng sẽ bao gồm ba máy phát điện an toàn sinh mạng 0.5 MW, mỗi máy cho một tòa nhà, để hỗ trợ hệ thống an toàn sinh mạng, bao gồm phòng tránh hỏa hoạn và các hoạt động khẩn cấp khác. Nhà Máy Phát Điện Dự Phòng sẽ không kết nối với hệ thống phân phối điện (còn được gọi là “lưới điện truyền tải” hoặc “lưới điện”) và, do đó, không cấp điện cho lưới điện. Nhà Máy Phát Điện Dự Phòng sẽ chỉ cung cấp điện cho Trung Tâm Dữ Liệu.

Các Tài Liệu Môi Trường

Vào ngày 23 tháng 10 năm 2020, nhân viên CEC (Nhân Viên) đã đưa ra một Thông Báo Chuẩn Bị (NOP) thông báo cho các cơ quan có trách nhiệm,⁵ các cơ quan được ủy thác,⁶ và công chúng về ý định của Nhân Viên về việc chuẩn bị bản dự thảo Báo Cáo Tác Động Môi Trường (DEIR) cho Dự Án và cơ hội để đưa ra bình luận về việc chuẩn bị này.⁷

Vào ngày 21 tháng 5 năm 2021, Nhân Viên đã đưa ra DEIR cho thấy không có tác động đáng kể và không thể tránh khỏi tiềm tàng nào.⁸ DEIR đã kết luận rằng với việc triển khai thiết kế và các biện pháp giảm nhẹ được xác định trong DEIR, các tác động đáng kể tiềm tàng trong lĩnh vực chất lượng không khí, nguồn tài nguyên sinh vật, tài nguyên văn hóa và văn hóa bộ lạc, địa chất và đất (cổ sinh vật học), và tiếng ồn sẽ tránh được hoặc giảm nhẹ xuống dưới mức đáng kể.⁹

DEIR cũng đã kết luận rằng Dự Án sẽ không dẫn đến những tác động đối với tài nguyên nông nghiệp và lâm nghiệp, tài nguyên khoáng sản, hoặc không gây cháy rừng, và sẽ có tác động dưới mức đáng kể, không cần đến biện pháp giảm nhẹ, về năng lượng và tài nguyên năng lượng, các mối nguy hại và vật liệu nguy hại, thủy văn và chất lượng nước, quy hoạch và sử dụng đất, dân số và nhà ở, tài nguyên công và các tiện ích và hệ thống dịch vụ.¹⁰

Ngoại Lệ Dành Cho Nhà Máy Điện Nhỏ

CEC có thẩm quyền duy nhất trong việc xem xét và cuối cùng là chấp thuận hoặc từ chối các đơn đăng ký xây dựng và vận hành các nhà máy nhiệt điện sẽ tạo ra 50 MW

⁵ Thành phố San Jose và Khu Quản Lý Chất Lượng Không Khí Vùng Vịnh.

⁶ Cục Cá và Động Vật Hoang Dã California và Cơ Quan Kiểm Soát Môi Trường Sống Thung Lũng Santa Clara.

⁷ TN 235414.

⁸ TN 237875.

⁹ Xem *Id.* tại trang 1-3 – 1-10.

¹⁰ Xem *Ibid.*

điện trở lên.¹¹ Nếu dự án được đề xuất sẽ phát khoảng từ 50 MW đến 100 MW điện, CEC có thể trao miễn trừ trong phạm vi thẩm quyền chứng nhận duy nhất của mình thông qua thủ tục SPPE nếu CEC đưa ra ba phát hiện khác biệt:

- nhà máy điện được đề xuất có công suất phát điện lên đến 100 MW;
- việc xây dựng hoặc vận hành nhà máy điện không dẫn đến tác động bất lợi đáng kể đến môi trường; và
- việc xây dựng hoặc vận hành nhà máy điện không dẫn đến tác động bất lợi đáng kể đến tài nguyên năng lượng.¹²

CEC cũng phải đưa ra hai phát hiện sau với tư cách là "cơ quan chủ đạo" ¹³theo Đạo Luật Chất Lượng Môi Trường California (CEQA).¹⁴ Để xem xét đơn xin SPPE, CEC xem xét "toàn bộ công việc."¹⁵ Đối với Đơn Xin, "toàn bộ công việc" có nghĩa là Cơ Sở Phát Điện Dự Phòng, Trung Tâm Dữ Liệu, và các tính năng của Dự Án khác.

Nếu SPPE được cấp, chính quyền phụ trách sử dụng đất địa phương và các cơ quan khác, đặc biệt là bất kỳ cơ quan quản lý không khí hoặc kiểm soát ô nhiễm không khí tại địa phương nào, sẽ tiến hành đánh giá thêm về Dự Án, bao gồm mọi đánh giá bổ sung về môi trường cần thiết theo với tư cách là "các cơ quan chịu trách nhiệm" theo CEQA.

Các Bên của Thủ Tục

Hiện tại, các bên của thủ tục gồm có:

1. Đương Đơn; và
2. Nhân Viên.¹⁶

Các nhân viên can thiệp vẫn có thể được bổ sung làm các bên. Thời hạn chót để nộp đơn thỉnh nguyện can thiệp là ngày 6 tháng 7 năm 2021.

¹¹ §§ 25120, 25500.

¹² § 25541; Bộ Luật Quy Định California, tiêu đề. 20, §§ 1934 các phần tiếp theo.

¹³ § 25519, tiểu phần (c).

¹⁴ Các quy chế của CEQA, Bộ Luật Tài Nguyên Công Cộng California phần 21000 và *các phần tiếp theo*, và Hướng Dẫn của CEQA, Bộ Luật Quy Định California, tiêu đề 14, phần 15000 và *các phần tiếp theo*. (Hướng Dẫn) nêu chi tiết cách thức mà các cơ quan tiểu bang và địa phương phải tuân thủ theo các yêu cầu của CEQA. Chúng tôi gọi chung các quy chế và Hướng Dẫn này là "CEQA."

¹⁵ Bộ Luật Quy Định California, tiêu đề 14, § 15378, tiểu phần (a) (theo CEQA, "dự án" có nghĩa là toàn bộ công việc).

¹⁶ Bộ Luật Quy Định California, tiêu đề 20, § 1937.

Các bên có quyền triệu tập và kiểm tra các nhân chứng, đưa ra lời khai bằng lời nói và bằng văn bản có tuyên thệ, giới thiệu vật chứng, kiểm tra chéo các nhân chứng đối lập về bất kỳ vấn đề nào liên quan đến các vấn đề trong thủ tục, và bác bỏ bằng chứng, phụ thuộc vào thẩm quyền của thành viên chủ tọa điều chỉnh thủ tục này và các quyền được xác định khác.¹⁷

MỤC ĐÍCH CỦA HỘI NGHỊ TRƯỚC PHIÊN ĐIỀU TRẦN

Hội Nghị Trước Phiên Điều Trần là một diễn đàn công cộng trong đó Ủy Ban sẽ xác định các vấn đề có tranh chấp và nghị luận về lịch trình và quy trình còn lại cần thiết để kết thúc quá trình SPPE.

MỤC ĐÍCH CỦA PHIÊN ĐIỀU TRẦN DỰA TRÊN BẰNG CHỨNG

Việc duyệt xét của Ủy Ban chủ yếu được thực hiện thông qua một quy trình xét xử hành chính. Như một phần của quá trình duyệt xét, Ủy Ban sẽ tiến hành một phiên điều trần dựa trên bằng chứng và nhận bình luận của công chúng.¹⁸ Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng là thành phần chính của quy trình xét xử hành chính trong đó bằng chứng được nhận vào hồ sơ điều trần từ các bên tham gia vào thủ tục. Chỉ có các bên (Đương Đơn, Nhân Viên,¹⁹ và bất kỳ nhân viên can thiệp nào) mới có thể đưa ra bằng chứng để đưa vào hồ sơ điều trần.

Các thành viên của công chúng có thể đưa ra các bình luận tại Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng để trở thành một phần của hồ sơ điều trần.²⁰

Quy Trình Điều Trần Chính Thức

Mặc dù các Ủy Ban thường lựa chọn sử dụng các quy trình điều trần không chính thức trong các thủ tục tương tự, thủ tục này sẽ cho phép quy trình điều trần chính thức.

Quy trình điều trần chính thức sẽ được tiến hành theo thứ tự sau đây:

1. Chuyên gia của tất cả các bên về chủ đề đang tranh cãi tuyên thệ là một nhóm.
2. Lời khai mở đầu: (Các) nhân chứng chuyên môn được chỉ định cho mỗi bên đưa ra một tuyên bố mở đầu ngắn gọn tóm tắt các điểm chính và kết luận về lời khai của chuyên gia. Thứ tự thực hiện lời khai mở đầu và kiểm tra nhân chứng như sau: Đương Đơn, Nhân Viên, các nhân viên can thiệp, nếu có.

¹⁷ Bộ Luật Quy Định California, tiêu đề 20, § 1212, tiểu phần (a).

¹⁸ Bộ Luật Quy Định California, tiêu đề 20, § 1212, tiểu phần (b).

¹⁹ Bộ Luật Quy Định California, tiêu đề 20, § 1937.

²⁰ Bộ Luật Quy Định California, tiêu đề 20, § 1212, tiểu phần (b)(1)(B), (c)(4).

3. Kiểm tra chéo: Khi kết thúc phần tuyên bố mở đầu của (các) nhân chứng chuyên gia được chỉ định của mỗi bên, các bên có thể kiểm tra chéo (các) chuyên gia của các bên còn lại. Mỗi nhân chứng sẽ làm chứng và trả lời các câu hỏi riêng rẽ (chứ không phải với tư cách một nhóm). Thứ tự kiểm tra nhân chứng như sau: Đương Đơn, Nhân Viên, các nhân viên can thiệp, nếu có.
4. Khi kết thúc việc kiểm tra của các bên đối với các chuyên gia, Ủy Ban có thể hỏi các nhân chứng các câu hỏi bổ sung.

THÔNG BÁO VỀ CÁC PHIÊN NGHỊ LUẬN KÍN

Tại bất kỳ thời điểm nào trong Hội Nghị Trước Phiên Điều Trần và/hoặc Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng, Ủy Ban có thể tạm ngừng để họp kín theo quy định của Bộ Luật Chính Quyền California phần 11126, tiểu phần (c)(3), cho phép một cơ quan tiểu bang, bao gồm một ủy ban được ủy quyền, tổ chức một phiên họp kín để nghị luận về một quyết định cần được đưa ra trong quá trình thủ tục mà cơ quan tiểu bang đó bắt buộc phải tiến hành theo quy định của pháp luật.

CHỈ THỊ VỀ LỊCH TRÌNH

Vào ngày 10 tháng 10 năm 2020, Ủy Ban đã ban hành một Chỉ Thị Về Lịch Trình Của Ủy Ban.²¹ Nhân viên đã công bố DEIR vào ngày 21 tháng 5 năm 2021,²² như được thảo luận trên đây. Thời hạn duyệt xét công khai DEIR sẽ kết thúc vào ngày 6 tháng 7 năm 2021.²³ Ủy Ban theo đây thông qua lịch trình đính kèm Thông Báo này, lịch trình này **thay thế** tất cả các lịch trình khác đã được ban hành bởi Ủy Ban.

CHỈ THỊ VỀ BẢNG CHỨNG TRƯỚC KHI NỘP ĐƠN, SỬ DỤNG TÀI LIỆU, TUYÊN BỐ HỘI NGHỊ TRƯỚC PHIÊN ĐIỀU TRẦN, DANH SÁCH VẬT CHỨNG

Tất cả lời khai bằng văn bản (dù là mở đầu hay bác bỏ) và bằng chứng bằng văn bản phải được nộp vào hồ sơ của thủ tục này (20-SPPE-01) và có số giao dịch (TN) do Bộ Phận Hồ Sơ CEC chỉ định theo Các Chỉ Thị Chung Về Vận Động, Nộp Hồ Sơ Điện Tử, Gửi Tài Liệu và Các Vấn Đề khác, được nộp vào ngày 8 tháng 7 năm 2020.²⁴

Tất cả các bên dự định nộp bằng chứng để xem xét tại Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng được **LỆNH** ghi vào hồ sơ bằng chứng và danh sách vật chứng, **không muộn**

²¹ TN 235279.

²² TN 237875.

²³ TN 237990, trang 1.

²⁴ TN 233813.

hơn 5 giờ chiều vào các ngày được nêu trong Chỉ Thị Về Lịch Trình đính kèm, trừ khi được Ủy Ban chỉ thị khác.

Do Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng sẽ chỉ được tổ chức từ xa (không có địa điểm trực tiếp cho những người tham gia tập hợp), việc một bên không tuân thủ các yêu cầu về nộp hồ sơ nêu trong Chỉ Thị này sẽ ngăn cản bên đó tham gia Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng. Bất kỳ bên nào bị ngăn cản vẫn có thể đưa ra bình luận của công chúng trong suốt Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng.

Sử dụng Tài Liệu

Do Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng sẽ chỉ được tổ chức từ xa (không có địa điểm trực tiếp cho những người tham gia tập hợp), không bên nào được sử dụng tài liệu không nằm trong Danh Sách Vật Chứng.

Nếu một bên mong muốn sử dụng tài liệu trong quá trình kiểm tra chéo, bao gồm cả cho mục đích luận tội, tài liệu đó sẽ được xác định ít nhất một (1) ngày làm việc trước khi bắt đầu Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng bằng cách dẫn chiếu đến mã số của tài liệu đó trong Danh Sách Vật Chứng. Việc xác định này sẽ cho phép các tài liệu sẵn sàng khi bắt đầu Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng, được chia sẻ với những người tham dự phiên điều trần, và để tránh sự chậm trễ trong việc tìm tài liệu cho sử dụng. Khi tài liệu được sử dụng trong quá trình thẩm vấn nhân chứng, người hỏi phải đưa ra các trích dẫn cho (các) trang tài liệu có liên quan.

Tuyên Bố Hội Nghị Trước Phiên Điều Trần

Tuyên Bố Hội Nghị Trước Phiên Điều Trần phải nêu rõ theo các tiêu đề riêng:

1. Các chủ đề hoàn chỉnh và sẵn sàng để tiến hành Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng.
2. Các chủ đề mà bất kỳ bên nào đề xuất đưa ra lời khai bằng văn bản thay vì đưa ra lời khai bằng lời nói.
3. Các chủ đề mà không hoàn chỉnh và chưa sẵn sàng để tiến hành Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng và lý do vì sao.
4. Các chủ đề mà vẫn còn đang tranh chấp và cần phải phân xử, các vấn đề đang tranh chấp, và bản chất chính xác của tranh chấp cho từng vấn đề.
5. Danh tính của từng nhân chứng mà bên dự định bảo trợ tại Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng, (các) chủ đề mà (các) nhân chứng sẽ đưa ra lời khai, dù là lời khai bằng lời nói hay bằng văn bản, tóm tắt ngắn gọn lời khai được đưa ra

bởi (các) nhân chứng, trình độ chuyên môn của mỗi nhân chứng và thời gian cần thiết để trình bày lời khai của mỗi nhân chứng.

6. Các chủ đề mà bên mong muốn chất vấn (các) nhân chứng của các bên khác, tóm tắt phạm vi các câu hỏi (bao gồm cả câu hỏi về trình độ chuyên môn của nhân chứng), (các) vấn đề có liên quan đến câu hỏi, và thời gian cần thiết để hỏi mỗi nhân chứng. (**Lưu ý: bên không cung cấp, với sự cụ thể, phạm vi, mức độ liên quan và thời gian để thẩm vấn nhân chứng của một bên khác có nguy cơ bị loại khỏi việc thẩm vấn về chủ đề đó.**)
7. Một danh sách xác định các vật chứng có số giao dịch mà bên đó dự định đưa ra làm bằng chứng trong Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng và các chủ đề kỹ thuật mà họ áp dụng (xem dưới đây để biết thêm thông tin chi tiết về Danh Sách Vật Chứng).
8. Đề xuất về thời hạn tóm tắt hoặc các vấn đề về lịch trình khác.

Danh Sách Vật Chứng

Các bên sẽ trao đổi bằng chứng bằng văn bản và lời khai bằng văn bản thông qua việc nộp **Danh Sách Vật Chứng**. Mỗi tài liệu sẽ được đánh số và xác định trên Danh Sách Vật Chứng như sau:

- Các vật chứng của Đương Đơn phải được đánh số liên tục là từ **Vật Chứng 1 đến 199**.
- Các vật chứng của nhân viên phải được đánh số liên tục là từ **Vật Chứng 200 đến 299**.

Nếu Ủy Ban cho phép đơn thỉnh nguyện can thiệp, bất kỳ chỉ thị nào về đơn thỉnh nguyện đó sẽ bao gồm thông tin để đánh dấu các vật chứng của nhân viên can thiệp.

Danh Sách Vật Chứng sẽ được trình bày thành bốn cột. Cột thứ nhất sẽ liệt kê số hiệu vật chứng được đề xuất. Cột thứ hai sẽ xác định TN của tài liệu tương ứng. Cột thứ ba sẽ nêu tiêu đề của tài liệu như được thể hiện trong hồ sơ. Cột thứ tư sẽ nêu (các) chủ đề áp dụng đối với vật chứng. Bộ Phận Điều Trần và Chính Sách của Văn Phòng Cố Vấn Trưởng của CEC sẽ đảm bảo việc bổ sung thông tin về số hiệu vật chứng vào hệ thống nộp đơn điện tử và phát hành Danh Sách Vật Chứng Chính.

Tất cả các vật chứng phải có một TN và phải được lưu trong hồ sơ của thủ tục này. Các vật chứng sẽ không được nhận làm bằng chứng trừ khi trước đó chúng đã được xác định trong cả Danh Sách Vật Chứng và theo quy trình "**Sử Dụng Tài Liệu**" được nêu trên đây.

BẢN CHÉP LẠI

Các bên có trách nhiệm xác định các sai sót trong bản chép lại của thủ tục. Việc chỉnh sửa bản chép lại phải được nộp trong vòng 10 ngày kể từ ngày nộp bản chép lại.

SỰ THAM GIA CỦA CƠ QUAN VÀ CÔNG CHÚNG

Các cơ quan địa phương, tiểu bang và liên bang, chính quyền bộ lạc, và các thành viên của công chúng được hoan nghênh tham dự và đưa ra các bình luận bằng lời nói trong quá trình tiến hành thủ tục, kể cả tại Hội Nghị Trước Phiên Điều Trần và/hoặc Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng. Để tham gia vào quá trình công khai không cần thiết phải là một nhân viên can thiệp. Quý vị vui lòng gửi bình luận qua phương thức điện tử ở [trang hồ sơ 20-SPPE-01](https://efiling.energy.ca.gov) đăng tải tại

<https://efiling.energy.ca.gov/Ecomment/Ecomment.aspx?docketnumber=20-SPPE-01>.

Nếu không, quý vị có thể gửi bình luận bằng văn bản bằng cách đăng trên hồ sơ thủ tục thông qua email đến docket@energy.ca.gov.

Theo yêu cầu của những người tham gia công cộng có thể không có mặt tại địa điểm kinh doanh của CEC hoặc trong thời gian diễn ra Hội Nghị Trước Phiên Điều Trần và/hoặc Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng khi một vấn đề họ quan tâm đang được xem xét, Cố Vấn Công Cộng có thể thay mặt cho các thành viên của công chúng trình bày với CEC một cách trung lập và công khai các ý kiến của người tham gia đó. Nếu quý vị quan tâm đến dịch vụ này, vui lòng gửi email bình luận ngắn gọn, nếu rõ những điểm chính của quý vị trước khi bắt đầu Hội Nghị Trước Phiên Điều Trần và/hoặc Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng cho Văn Phòng Cố Vấn Công Cộng. Bình luận gửi sau khi Hội Nghị Trước Phiên Điều Trần và/hoặc Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng bắt đầu sẽ được nộp vào hồ sơ Great Oaks South SPPE. CEC sẽ làm việc chuyên tâm để đáp ứng tất cả các yêu cầu.

Đối với tất cả các bình luận, vui lòng bổ sung số hồ sơ và tên thủ tục “**Số Hồ sơ 20-SPPE-01, Cơ Sở Phát Điện Dự Phòng Great Oaks South**” ở dòng tiêu đề và trên trang bìa.

Vui lòng chú ý: Bình luận bằng văn bản và bằng lời nói của quý vị, tệp đính kèm và thông tin liên hệ liên quan (ví dụ: địa chỉ, điện thoại, địa chỉ email của quý vị, v.v.) trở thành một phần của hồ sơ công khai có thể xem được. Ngoài ra, thông tin này có thể được đưa lên các công cụ tìm kiếm chẳng hạn như Google và Bing.

THAM DỰ TỪ XA

Quý vị có thể tham dự các cuộc họp này thông qua dịch vụ họp trực tuyến là Zoom. Xin lưu ý rằng cuộc họp có thể được ghi lại.

[Tìm hiểu về cách tham gia cuộc họp Zoom](https://support.zoom.us/hc/en-us/articles/201362193-Joining-a-Meeting) tại <https://support.zoom.us/hc/en-us/articles/201362193-Joining-a-Meeting>. Quý vị có thể [tải phần mềm Zoom về](https://zoom.us/download) tại <https://zoom.us/download>.

Hỗ trợ kỹ thuật Zoom có sẵn theo số (888) 799-9666, máy lẻ 2 và quý vị có thể truy cập [trung tâm trợ giúp của Zoom](https://support.zoom.us/hc/) tại <https://support.zoom.us/hc/>. Hoặc quý vị có thể gửi email đến Văn Phòng Cố Vấn Công Cộng của CEC để tìm sự trợ giúp theo địa chỉ publicadvisor@energy.ca.gov, gọi điện thoại theo số (916) 654-4489, hoặc gọi số điện thoại miễn phí (800) 822-6228.

Qua máy tính: Người tham gia có thể tham gia các sự kiện được thông báo bằng cách nhấp vào các liên kết bên dưới. Quý vị cũng có thể [truy cập Zoom](https://join.zoom.us) tại <https://join.zoom.us> và nhập ID Hội Thảo Qua Mạng và mật khẩu cho sự kiện (được liệt kê bên dưới). Để bình luận, hãy sử dụng tính năng "giơ tay" của Zoom và không làm câm. Nếu yêu cầu dịch vụ thông dịch được gửi đến Văn Phòng Cố Vấn Công Cộng của CEC ít nhất năm ngày trước phiên điều trần, thì nghe và tham dự hội nghị bằng ngôn ngữ đó, quý vị hãy nhấp vào biểu tượng ở dưới cùng bên phải có liệt kê ngôn ngữ đó.

Hội Nghị Trước Phiên Điều Trần. Nhấp vào để tham gia [ngày 7 tháng 9 năm 2021, lúc 10 giờ sáng.](https://energy.zoom.us/j/91494360781?pwd=UW9kdWNlaW9xUS94QURXQW4yNVh6Zz09)

(<https://energy.zoom.us/j/91494360781?pwd=UW9kdWNlaW9xUS94QURXQW4yNVh6Zz09>)

ID Hội Thảo Qua Mạng: 914-9436-0781

Mật khẩu: GOSPPE@10

Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng. Nhấp để tham gia [ngày 13 tháng 9 năm 2021, lúc 10 giờ sáng.](https://energy.zoom.us/j/91494360781?pwd=UW9kdWNlaW9xUS94QURXQW4yNVh6Zz09)

(<https://energy.zoom.us/j/91494360781?pwd=UW9kdWNlaW9xUS94QURXQW4yNVh6Zz09>)

ID Hội Thảo Qua Mạng: 914-9436-0781

Mật khẩu: GOSPPE@10

Sự kiện	Ngày	ID Hội Thảo Qua Mạng	Mật khẩu
Hội Nghị Trước Phiên Điều Trần	Ngày 7 tháng 9 năm 2021 lúc 10 giờ sáng.	914-9436-0781	GOSPPE@10
Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng	Ngày 13 tháng 9 năm 2021 lúc 10 giờ sáng.	914-9436-0781	GOSPPE@10

Qua Điện thoại (Không có Hình Ảnh Trình Bày): Quay số (877) 853-5257 (miễn cước), (888) 475-4499 (miễn cước), hoặc (669) 219-2599. Khi được nhắc, hãy nhập ID Hội Thảo Qua Mạng duy nhất (được liệt kê ở trên). Để bình luận hoặc đặt câu hỏi qua điện thoại, hãy quay số *9 để “giơ tay” và số *6 để tắt tiếng/không làm câm đường dây điện thoại của quý vị.

Qua Thiết Bị Di Động: Quý vị hiện có thể truy cập vào các cuộc họp Zoom trên thiết bị di động của mình. Để tải ứng dụng về, [hãy truy cập Trung Tâm Tải Zoom](https://zoom.us/download) tại <https://zoom.us/download>.

Làm câm

Chúng tôi vô cùng trân trọng sự hợp tác của quý vị trong việc giảm tiếng ồn của kết nối âm thanh bằng cách làm câm đường dây của quý vị khi quý vị không phát biểu. Hãy làm câm đường dây của quý vị thay vì đặt điện thoại của quý vị ở trạng thái chờ. Khi sử dụng Zoom, quý vị có thể làm câm bằng cách nhấp chuột phải vào biểu tượng làm câm. Nếu quý vị chỉ sử dụng kết nối điện thoại thì hãy nhấn “*6” một lần để làm câm và nhấn thêm một lần nữa để không làm câm.

CỐ VẤN CÔNG CỘNG VÀ CÁC LIÊN HỆ CEC KHÁC

Văn Phòng Cố Vấn Công Cộng của CEC hỗ trợ công chúng trong việc tham gia vào các thủ tục của CEC Để biết thông tin về việc tham gia hoặc yêu cầu dịch vụ thông dịch hoặc có yêu cầu về nơi ở hợp lý khác, vui lòng liên hệ với Văn Phòng Cố Vấn Công Cộng tại publicadvisor@energy.ca.gov, hoặc qua điện thoại theo số (916) 654-4489, hoặc gọi số điện thoại miễn phí (800) 822-6228. **Yêu cầu dịch vụ thông dịch tiếng Tây Ban Nha, tiếng Việt hoặc ngôn ngữ khác và yêu cầu nơi ở hợp lý cần được đưa ra trước 5 giờ chiều ít nhất năm ngày trước Hội Nghị Trước Phiên Điều Trần và/hoặc Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng.** CEC sẽ làm việc chuyên tâm để đáp ứng tất cả các yêu cầu.

Gửi các câu hỏi có tính chất thủ tục liên quan đến Đơn Xin tới Susan Cochran, Cán Bộ Điều Trần, tại susan.cochran@energy.ca.gov hoặc (916) 891-8078, hoặc Ralph Lee, Cán Bộ Điều Trần, tại ralph.lee@energy.ca.gov hoặc (916) 776-3408.

Gửi các câu hỏi về chủ đề kỹ thuật liên quan đến Đơn Xin tới Lisa Worrall, Giám Đốc Dự Án, tại lisa.worrall@energy.ca.gov hoặc số 916-661-8367.

Gửi các câu hỏi về phương tiện truyền thông tới" mediaoffice@energy.ca.gov hoặc (916) 654-4989.

CÁC TÀI LIỆU SẴN CÓ

Thông tin về Đơn Xin, cũng như các thông báo và các tài liệu liên quan khác liên quan đến thủ tục được đăng tải [trên trang web của CEC](https://ww2.energy.ca.gov/sitingcases/greatoakssouth/) tại: <https://ww2.energy.ca.gov/sitingcases/greatoakssouth/>.

THƯA LỆNH.

Ngày: __ tháng 6 năm 2021

Ngày: __ tháng 6 năm 2021

Karen Douglas
Ủy Viên và Thành Viên Chủ Tọa
Cơ Sở Phát Điện Dự Phòng
Great Oaks South
Ủy Ban SPPE

David Hochschild
Chủ Tịch và Thành Viên Liên Kết
Cơ Sở Phát Điện Dự Phòng
Great Oaks South
Ủy Ban SPPE

Đã gửi thư đến (các) số danh sách: 7534

CHƯƠNG TRÌNH NGHỊ SỰ

Cơ Sở Phát Điện Dự Phòng Great Oaks South SPPE (20-SPPE-01)

Hội Nghị Trước Phiên Điều Trần và Phiên Nghị Luận Kín

Ngày 7 tháng 9 năm 2021

10 giờ sáng.

CHỈ TRUY CẬP TỪ XA

Để tham dự Hội Nghị Trước Phiên Điều Trần từ xa, vui lòng xem các hướng dẫn trên đây ở phần “THAM DỰ TỪ XA.”

1. Bắt đầu tiến hành.
2. Hội Nghị Trước Phiên Điều Trần.

Báo cáo từ Dương Đơn, Nhân Viên, và bất kỳ nhân viên can thiệp nào về sự sẵn sàng của họ cho Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng sắp tới, lời khai và nhân chứng được đề xuất của họ, các cuộc thảo luận của Ủy Ban với các bên về thứ tự các chủ đề, việc sử dụng các quy trình chính thức, và các vấn đề khác trong việc chuẩn bị cho Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng.

3. Bình luận của Công chúng.

Các thành viên của công chúng và những cá nhân, tổ chức quan tâm khác có thể phát biểu tối đa trong ba phút về một vấn đề liên quan đến thủ tục này.

4. Các phiên nghị luận kín của Ủy Ban về đơn xin áp dụng ngoại lệ cho nhà máy điện nhỏ đối với Cơ Sở Phát Điện Dự Phòng Great Oaks South.²⁵
5. Tạm ngừng.

²⁵ Ủy Ban có thể tạm ngừng để họp kín theo quy định của Bộ Luật Chính Quyền phần 11126, tiểu phần (c)(3), cho phép một cơ quan tiểu bang tổ chức một phiên họp kín để nghị luận về một quyết định cần được đưa ra trong quá trình thủ tục mà cơ quan tiểu bang đó bắt buộc phải tiến hành theo quy định của pháp luật.

CHƯƠNG TRÌNH NGHỊ SỰ

Cơ Sở Phát Điện Dự Phòng Great Oaks South SPPE (20-SPPE-01)

Phiên Điều Trần Dự Trên Bảng Chứng và Phiên Nghị Luận Kín

Ngày 13 tháng 9 năm 2021

10 giờ sáng.

CHỈ TRUY CẬP TỪ XA

Để tham dự Phiên Điều Trần Dự Trên Bảng Chứng từ xa, vui lòng xem các hướng dẫn trên đây ở phần “THAM DỰ TỪ XA.”

1. Bắt đầu tiến hành.
2. Phiên Điều Trần Dự Trên Bảng Chứng.
Nhận bằng chứng từ Dương Đơn, Nhân Viên và bất kỳ nhân viên can thiệp nào về đơn xin áp dụng ngoại lệ cho nhà máy điện nhỏ đối với Cơ Sở Phát Điện Dự Phòng Great Oaks South.
3. Bình luận của Công chúng.
Các thành viên của công chúng và những cá nhân, tổ chức quan tâm khác có thể phát biểu tối đa trong ba phút về một vấn đề liên quan đến thủ tục này.
4. Các phiên nghị luận kín của Ủy Ban về đơn xin áp dụng ngoại lệ cho nhà máy điện nhỏ đối với Cơ Sở Phát Điện Dự Phòng Great Oaks South.²⁶
5. Tạm ngừng.

²⁶ Ủy Ban có thể tạm ngừng để họp kín theo quy định của Bộ Luật Chính Quyền phần 11126, tiểu phần (c)(3), cho phép một cơ quan tiểu bang tổ chức một phiên họp kín để nghị luận về một quyết định cần được đưa ra trong quá trình thủ tục mà cơ quan tiểu bang đó bắt buộc phải tiến hành theo quy định của pháp luật.

**CƠ SỞ PHÁT ĐIỆN DỰ PHÒNG
GREAT OAKS SOUTH SPPE (20-SPPE-01)
CHỈ THỊ VỀ LỊCH TRÌNH SỬA ĐỔI
Tháng Sáu 2021**

SỰ KIỆN	NGÀY
Báo Cáo Tình Trạng Hồ Sơ của tất cả Các Bên	Không muộn hơn ngày thứ 10 hàng tháng
Nhân Viên nộp Thông Báo Chuẩn Bị dự thảo Báo Cáo Tác Động Môi Trường (DEIR)	Ngày 23 tháng 10 năm 2020
Nhân Viên tổ chức Cuộc Họp Xác Định Phạm Vi EIR	Ngày 17 tháng 11 năm 2020 và ngày 11 tháng 12 năm 2020
Nhân viên công bố DEIR và Gửi Thông Báo cho Clearinghouse của Tiểu Bang ²⁷	Ngày 21 tháng 5 năm 2021
Kết thúc Giai Đoạn Bình Luận Công Khai về DEIR của Nhân Viên ²⁸	Ngày 6 tháng 7 năm 2021
Ngày cuối cùng để Nộp Đơn Thỉnh Nguyện Can Thiệp ²⁹	Ngày 6 tháng 7 năm 2021
Nhân viên sắp xếp Phản Hồi Bình Luận của Công Chúng và EIR chính thức	Ngày 28 tháng 7 năm 2021
Tất cả Các Bên đưa ra Lời Khai Mở Đầu	Ngày 11 tháng 8 năm 2021
Tất cả Các Bên nộp Lời Khai Trả Lời ³⁰ và bắt kỳ phần Sửa Lỗi hoặc Phụ Lục của EIR chính thức	Ngày 25 tháng 8 năm 2021

²⁷ Nhân viên không công bố DEIR ít hơn 30 ngày sau khi phát hành Thông Báo Chuẩn Bị. (Bộ Luật Tài Nguyên Công Cộng, § 21080.4, tiểu phần (a); Bộ Luật Quy Định California, tiêu đề 14, § 15082, tiểu phần (b).)

²⁸ Vui lòng chú ý rằng Clearinghouse của Tiểu Bang có 3 ngày để phân phát tài liệu duyệt xét môi trường sau khi nhận. (Bộ Luật Tài Nguyên Công Cộng, § 21091, tiểu phần (c)(3).)

²⁹ Thời hạn chót để nộp đơn thỉnh nguyện can thiệp sẽ được thiết lập bởi thành viên chủ trì, hoặc nếu không có thời hạn chót nào được thiết lập, thì ít nhất 30 ngày trước ngày đầu tiên của phiên điều trần dựa trên bằng chứng. Bộ Luật Quy Định California, tiêu đề 20, § 1211.7, tiểu phần (b).)

³⁰ Bảy ngày trước ngày bắt đầu phiên điều trần dựa trên bằng chứng hoặc tại một thời điểm khác theo chỉ thị của thành viên chủ tọa. (Quy Định Bộ Luật California, tiêu đề 20, § 1943.)

SỰ KIỆN	NGÀY
Tất cả Các Bên nộp Tuyên Bố Hội Nghị Trước Phiên Điều Trần	Ngày 31 tháng 8 năm 2021
Tất cả Các Bên nộp Danh Sách Vật Chứng	Ngày 2 tháng 9 năm 2021
Hội Nghị Trước Phiên Điều Trần	Ngày 7 tháng 9 năm 2021
Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng ³¹	Ngày 13 tháng 9 năm 2021
Ủy Ban nộp Quyết Định được đề xuất	Sẽ được quyết định
Ủy Ban Thông Qua Phiên Điều Trần Chính Thức	Sẽ được quyết định
Công bố Thông Báo Quyết Định	Trong vòng 5 ngày làm việc kể từ Quyết Định của Ủy Ban

Ủy Ban có thể sửa đổi lịch trình vào bất kỳ thời điểm nào.

³¹ Các phiên điều trần dựa trên bằng chứng sẽ bắt đầu không muộn hơn 100 ngày sau khi nộp đơn xin miễn trừ cho SPPE trừ khi được thành viên chủ tọa chỉ thị khác. (Bộ Luật Quy Định California, tiêu đề 20, § 1944 tiểu phần (b).) Vào ngày 13 tháng 7 năm 2020 “Thông Báo Về Hội Nghị Ủy Ban và Các Chỉ Thị Liên Quan,” Ủy Ban đã gia hạn thời hạn chót điều trần theo Bộ Luật Quy Định California, Tiêu đề 20, các phần 1203, tiểu phần (f) và 1944, tiểu phần (b). (TN 233721, trang 4.)